

A Thale dictionary

Stefano Coretta

aika /aika/ *n.* (L) pruning

aiky /aikə/ *v.* (L) trim, prune

ako /ako/ *num.* (L) seven

atho /aθo/ *n.* (R) moon

e'eso /eʔeso/ *n.* (L) understanding

ehko /eʰko/ *adj.* (L) dark

eho /eho/ *n.* (R) mind

eisha /eifə/ *n.* (R) hair

ema /ema/ *adj.* (L) patient

emaho /emaho/ *v.* (L) unchanging, steadfast, untouched

ento /ento/ *ptc.* (R) perrelative ptc.

epo /epo/ *n.* (L) eye

esau /esau/ *n.* (L) knowledge

eso /eso/ *v.* (L) know

eto /ʔeto/ *n.* (R) leg

fehpantha /fəʰpanta/ *n.* (R) running

felethy /feleθə/ *v.* (R) to lead

fethyre /feθəre/ *v.* (R) to bear

fyhyfyhpy /fəhəfəʰpə/ *v.* (R) to brighten

fyshy /fəʃə/ *v.* (R) judge

hanta /hanta/ *n.* (R) focus

hau /hau/ *num.* (R) two

hau /hau/ *adv.* (R) no

hento /hento/ *n.* (R) tree

hetho /heθo/ *n.* (R) water

hkahte /ʰkaʰte/ *n.* (R) call, invocation

hkala /ʰkala/ *n.* (R) wing

hkeno /ʰkeno/ *n.* (R) bowl

hpanta /ʰpanta/ *v.* (R) run

hponai /ʰponai/ • **1.** *n.* () the spiritual realms, which bind the existing universe • **2.** *n.* () skies, in the expression *the skies will open*

hpy /ʰpə/ *n.* (L) sun

hpyshy /ʰpəʃə/ *n.* (R) judgment, sensibility

htaho /ʰtaho/ *n.* (R) language

htena /ʰtena/ *n.* (L) louse

hyly /hələ/ *n.* (R) day

kano /kano/ *n.* (L) knee

kapy /kapə/ *n.* (L) dog

ke /ke/ *ptc.* (L/R) benefactive

ke'o /keʔo/ *adj.* (L) void, empty, hollow

koko /koko/ *adv.* (L) then, afterwards

kola /kola/ *adv.* yet, notwithstanding

kosa /kosa/ *v.* (L) eat

la'e /laʔe/ *n.* (L) worm

lafy /lafə/ *v.* (R) burn

lafy /lafə/ *v.* (R) to burn, to reduce to charcoal

lahta /laʰta/ *v.* (L) to exist, to be

lahta /laʰta/ *n.* (R) soul, spirit

lai /lai/ *adv.* (L) all

laka /laka/ *n.* (L) hand

lapy /lapə/ *n.* (L) Earth (ritual.)

lapy /lapə/ *n.* (L) dirt, soil

late /late/ *num.* (L) ten

lauma /lauma/ *v.* (L) apply

loka /loka/ *v.* (L) to lay

lokalo /lokalo/ *n.* (rapy) night

ly /lə/ *num.* (R) four
lyreme /ləreme/ *n.* (R) breath
montyro /montəro/ *adj.* (R) blind
mony /monə/ *n.* (R) veil
mosho /moʃo/ *n.* (R) tongue
my /mə/ *ptc.* (L) locative ptc.
mymo /məmo/ *n.* (L) nose
mympy /mæmpə/ *n.* (R) purify
na /na/ *num.* (R) three
nehko /neʰko/ *n.* (R) smoke
no /no/ *num.* (L) eight
ny'o /nəʔo/ *v.* (L) do
o /o/ • 1. *ptc.* (L) essive ptc. • 2. *ptc.* (L) participle
o'eso /oʔeso/ *v.* (L) understand
o'ona /oʔona/ *v.* (L) accumulate
ola /ola/ *adv.* (L) so that
omasy /omasə/ *n.* (L) principle
ona /ona/ *n.* (R) fingernail
ona /ʔona/ *v.* (L) get, obtain
onau /onau/ *v.* (R) (rapy) to sing
onau /onau/ *v.* (L) to sing
paho /paho/ *v.* (R) to change
pei /pei/ *num.* (R) five
pompo /pompo/ *n.* (R) bird
pona /pona/ *n.* (L) sky
pora /pora/ *n.* (L) belly
pyhpy /pəʰpə/ *adj.* (L) bright
pyla /pəla/ *adj.* (L) good
rauma /rauma/ *n.* (L) application
rehpy /reʰpə/ *n.* (L) incense
reme /reme/ *n.* (R) air
reme /reme/ *v.* (R) breathe
rohe /rohe/ *adv.* (R) here.now
rohte /roʰte/ *n.* (R) ocean, great sea

rohy /rohə/ *adv.* (R) here.then
sa /sa/ *adv.* (R) yes
sahe /sahe/ *n.* (R) snake
sahe /sahe/ *n.* (R) awareness
salo /salo/ *adj.* (L) necessary
sampo /sampo/ • 1. *adj.* (R) tranquil, quiet • 2. *adj.* (R) immovable, unchanging
sampo /sampo/ *n.* (R) rest, state of pondering and reflection
sase /sase/ *n.* (L) head
sashy /safə/ *v.* (R) rain
sei /sei/ *num.* (L) nine
seka /seka/ *n.* (L) fish
selo₁ /selo/ *n.* (L) universal energy
selo₂ /selo/ *n.* (R) river
shahte /ʃaʰte/ *v.* (R) call
shamathe /ʃamaθe/ *n.* (R) high priestess, female shaman
shampa /ʃampa/ *n.* (R) bone
shampy /ʃampə/ *v.* (R) see
shashe /ʃafe/ *n.* (R) experience
she /ʃe/ *num.* (R) one
shofa /ʃofa/ *n.* (R) sleep
shohke /ʃoʰke/ *n.* (R) dream
shyho /ʃəho/ *n.* (R) animal
sohka /soʰka/ *n.* (L) fire
sohto /ʃoʰto/ *v.* (R) be.in
sole /sole/ *v.* (L) give
sopyme /sopəme/ *n.* (L) sage
syke /səke/ *n.* (L) tooth
syny /sənə/ *n.* (R) foot
tahei /tahei/ *n.* (R) blood
tahentahe /tahentahe/ *v.* (R) bleed
taithe /taiθe/ *v.* (R) fill
tale /tale/ *n.* (L) exterior

te /te/ *n.* (L) ear

teito /teito/ *v.* (L) to take shelter, to cover oneself

tesy /tesə/ *adv.* (L) there and then

tete /tete/ *adv.* (L) there and now

thaho /θaho/ *v.* (R) say

Thale /θale/ *n.* (L) Thale

thau /θau/ *n.* (R) sandal, open shoe

thefe /θefe/ *n.* (R) mouth

thyho /θəho/ *v.* (R) order

to /to/ *num.* (L) six

ty'o /təʔo/ *n.* (L) power

tyho /təho/ *n.* (R) mastery

yhke /əʰke/ *n.* (R) wisdom

yhkethy /əʰkeθə/ *adj.* (R) insightful

ylo /əlo/ *adj.* (L) unnecessary